

## **CANTO DI PACE EBRAICO**

Fratelli miei, pace a voi,  
son proprio io, il Risorto,  
questo il costato, queste le mani:  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(in lingua ebraica)***

Evenu' Shalòm alekhém,  
evenu' Shalòm alekhém,  
evenu' Shalòm alekhém,  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(nel greco dei vangeli)***

Eirini ymìn, adelphì,  
eirini ymìn, adelphì,  
eirini ymìn, adelphì,  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(in lingua spagnola)***

Que sea la paz con vosotros,  
que sea la paz con vosotros,  
que sea la paz con vosotros,  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(in lingua tedesca)***

Sei der Friede mit euch,  
sei der Friede mit euch,  
sei der Friede mit euch,  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(in lingua inglese)***

The peace be with you,  
the peace be with you,  
the peace be with you,  
la mia pace scenda ora su di voi!

### ***(in lingua francese)***

Que la paix soit avec vous,  
que la paix soit avec vous,  
que la paix soit avec vous,  
la mia pace scenda ora su di voi!

Fratelli miei, pace a voi,  
son proprio io, il Risorto,  
questo il costato, queste le mani:  
la mia pace scenda ora su di voi!